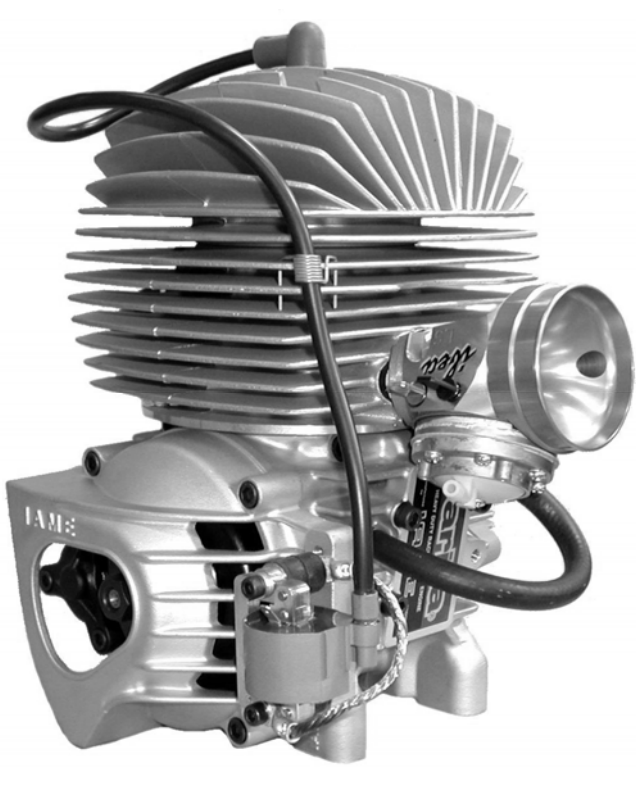
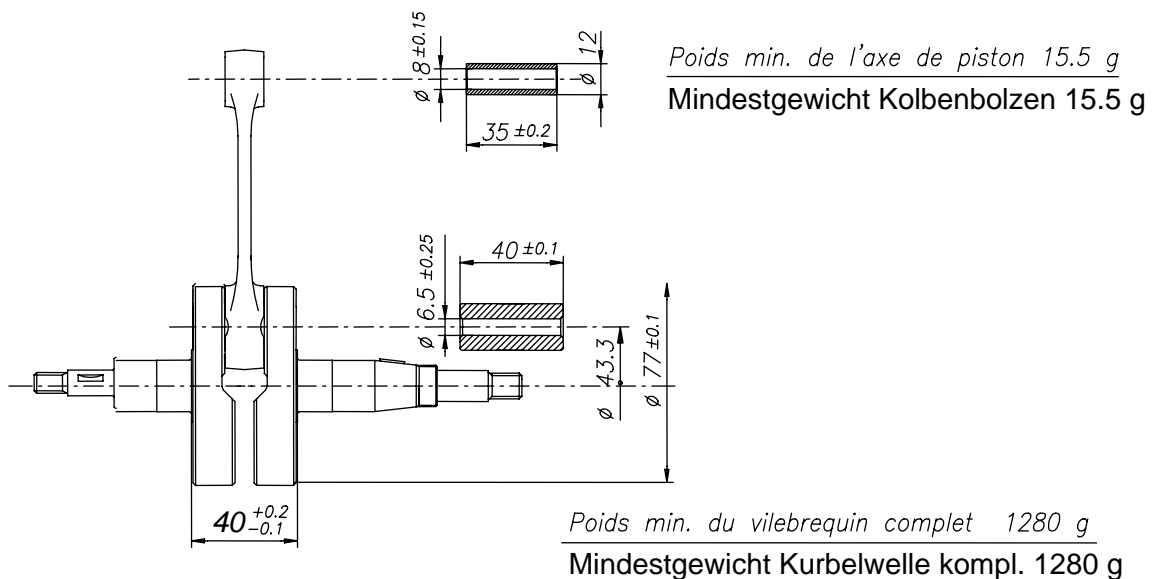


lame GAZELLE 60cc TaG – CH - ASS

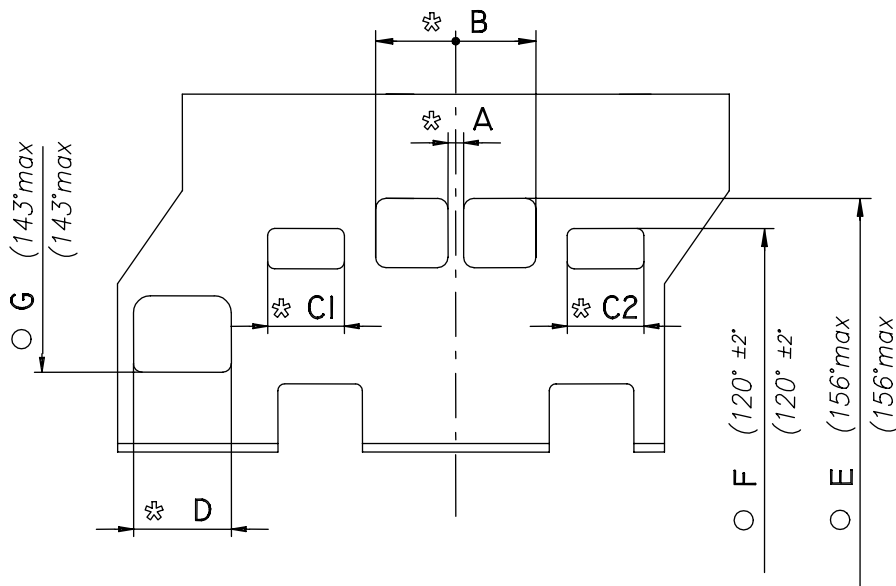
		Technische Daten CARACTERISTIQUES	
		Zylinderinhalt <i>Volume du cylindre</i>	59.42 cm ³
		Bohrung <i>Alésage</i>	41.80 mm
		Bohrung Maximal <i>Alésage théorique max.</i>	42 mm
		Hub <i>Course</i>	43.30 mm
		Kühlsystem <i>Système de refroidissement</i>	Luft <i>Air</i>
		Einlass-System <i>Système d' admission</i>	Kolbengesteuert <i>Jupe de piston</i>
		Vergaser <i>Nombre de carburateurs</i>	1
IBEA Vergaser <i>Carburateur IBEA</i>	Gazelle 19.8mm	Überströmkanäle Kurbelgeh. <i>N° de canaux cylindre/carter</i>	2
Anzahl Kolbenringe <i>Nombre de segments</i>	1	Anzahl Einlass-/Auslasskanäle <i>Nbre lumières admiss./échapp.</i>	1 / 2
Pleuel-Nadellager Durchm. <i>Diamètre palier tête de bielle</i>	18x24x15	Brennraumform <i>Forme chambre de combustion</i>	Kugelform <i>Spherique</i>
Kurbewellen Seitenlager <i>Diamètre palier du vilebrequin</i>	20x47x14	Zündung Selettra <i>Allumage Selettra</i>	4 polig <i>4 pôles</i>
Kolbenbolzenlager Ø <i>Diamètre palier pied de bielle</i>	12x16x16	Achs-Distanz Pleuelbohrungen <i>Longueur (entre axe) de la bielle</i>	96 mm

BESCHREIBUNG VOM MATERIAL <i>DESCRIPTION DES MATERIAUX</i>		KOLBEN PISTON
Pleuel - Material <i>Matériel de la bielle</i>	Stahl <i>Acier</i>	
Kurbelwelle-Material <i>Matériel du vilebrequin</i>	Stahl <i>Acier</i>	
Zylinderkopf - Material <i>Matériel de la culasse</i>	Aluminium	
Zylinder - Material <i>Matériel du cylindre</i>	Aluminium	
Zylinderlaufbüchse - Material <i>Matériel de la chemise</i>	Grauguss <i>Fonte</i>	Achs-Distanz zwischen Pleuelbohrungen <i>ENTRE AXE DE LA BIELLE</i>
Kurbelgehäuse - Material <i>Matériel du carter</i>	Aluminium	
Kolben - Material <i>Matériel du piston</i>	Aluminium	
Kolbenring verkromt - Material <i>Matériel des segments</i>	Stahl <i>Fonte</i>	
Auspuffstutzen - Material <i>Matériel du pot d'échappement</i>	Stahl <i>Tôle acier</i>	
Kurbelwellen - Seitenlager <i>Roulements</i>	6204 type	

Kurbelwelle - VILEBREQUIN



ZYLINDER – ABWICKLUNG DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE



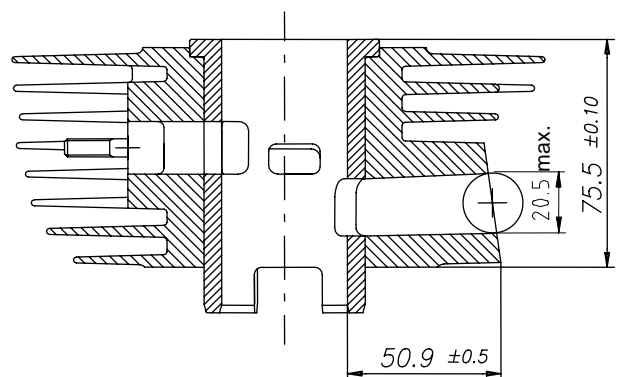
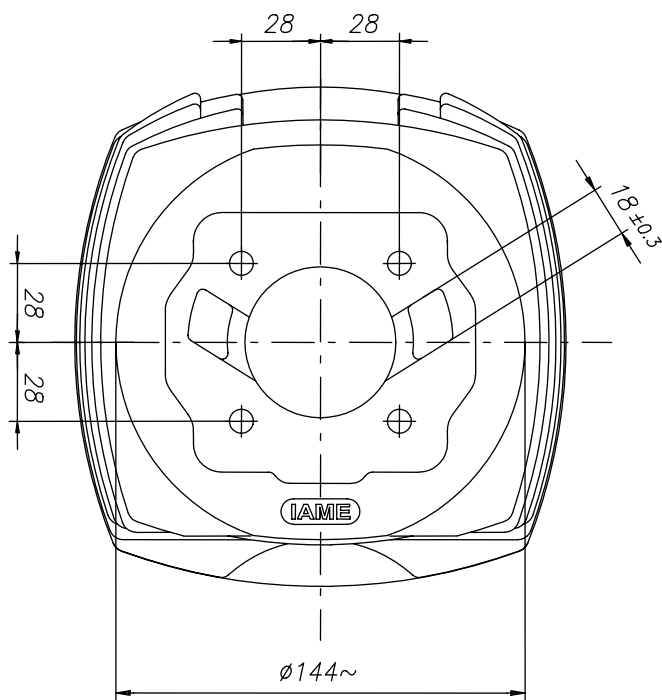
A	$\geq 3.8 \text{ mm}$
B	$\leq 34.5 \text{ mm}$
C1 = C2	$\leq 18.5 \text{ mm}$
D	$\leq 25.5 \text{ mm}$
E	156° max
F	$120^\circ \pm 2^\circ$
G	143° max

✱ LECTURE CORDALE
Sehnenmass

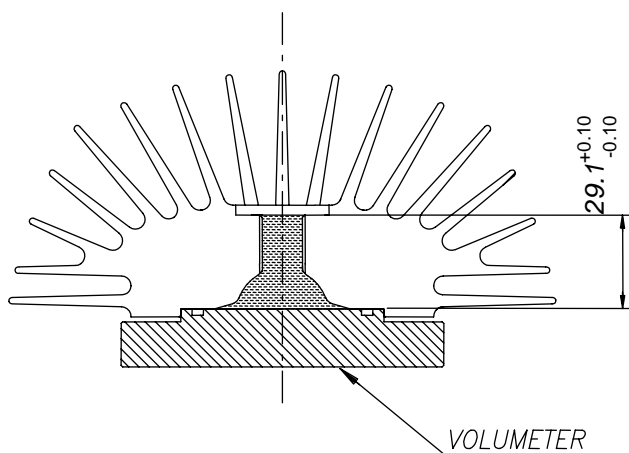
○ LECTURE ANGULAIRE PAR INSERTION D'UNE CALE DE 0.2 mm SELON ANNAIRE ART. 21.1.1
Messung der Winkelgrade mit Hilfe einer 0.2 mm Blattlehre siehe Jahrbuch Art. 21.1.1

ANSICHT ZYLINDER BASIS
VUE DE LA BASE DU CYLINDRE

ANSICHT ZYLINDER SCHNITT
VUE EN SECTION DU CYLINDRE



ANSICHT VERBRENNUNGSKAMMER
VUE DE LA CHAMBRE DE COMPRESSION



VOLUME CHAMBRE COMBUSTION = 7.7 cm³ min.

(incl. Déchets de combustion).

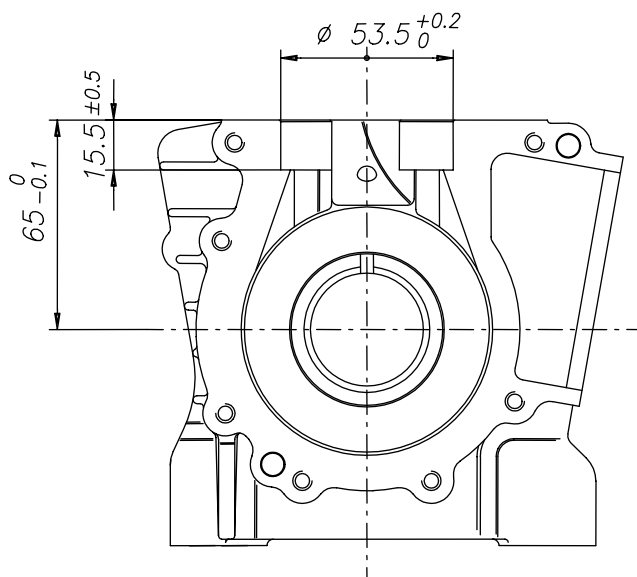
VOLUMEN DER VERBRENNUNGSKAMMER

Mind. 7.7 cm³ (inkl. Verbrennungsrückstände)

DISTANCE ENTRE PISTON ET CULASS min. 0.50 mm

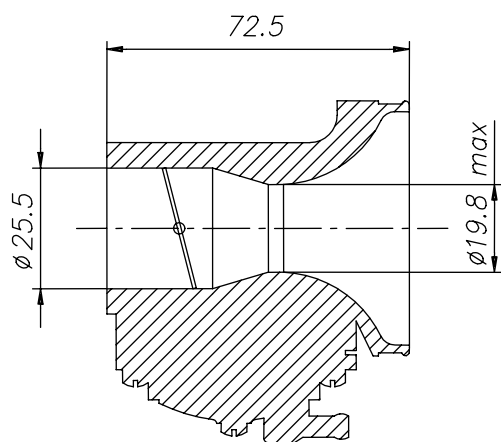
Spaltmass zwischen Kolben und Zylinderkopf mind. 0.50 mm

INNENANSICHT KURBELGEHÄUSE
VUE A' L' INTERIEUR DU CARTER

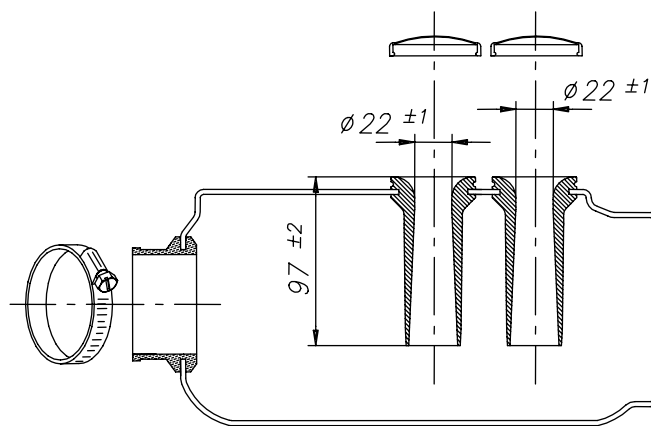


MASSE VENTURI VERGASER
DIMENSIONS DU VENTURI DU CARBURATEUR

IBEA mod. Gazelle 19.8mm



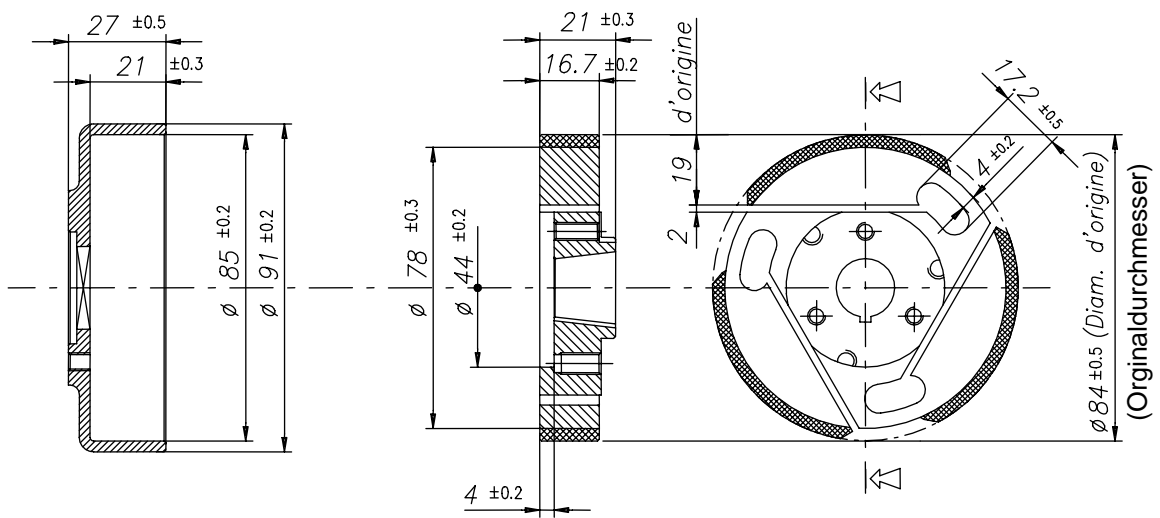
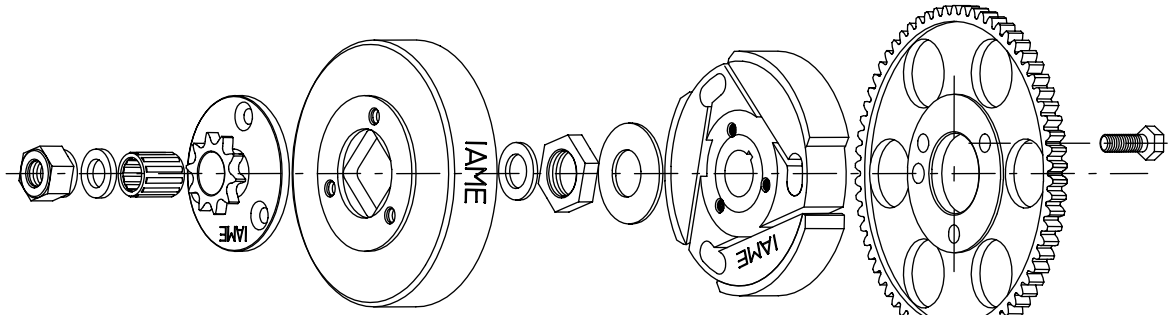
EINLASS SCHALLDÄMPFER
SILENCIEUX D'ASPIRATION



FREE LINE mod. AL-22-PS exclusivement

Free Line Mod. AL-22-PS

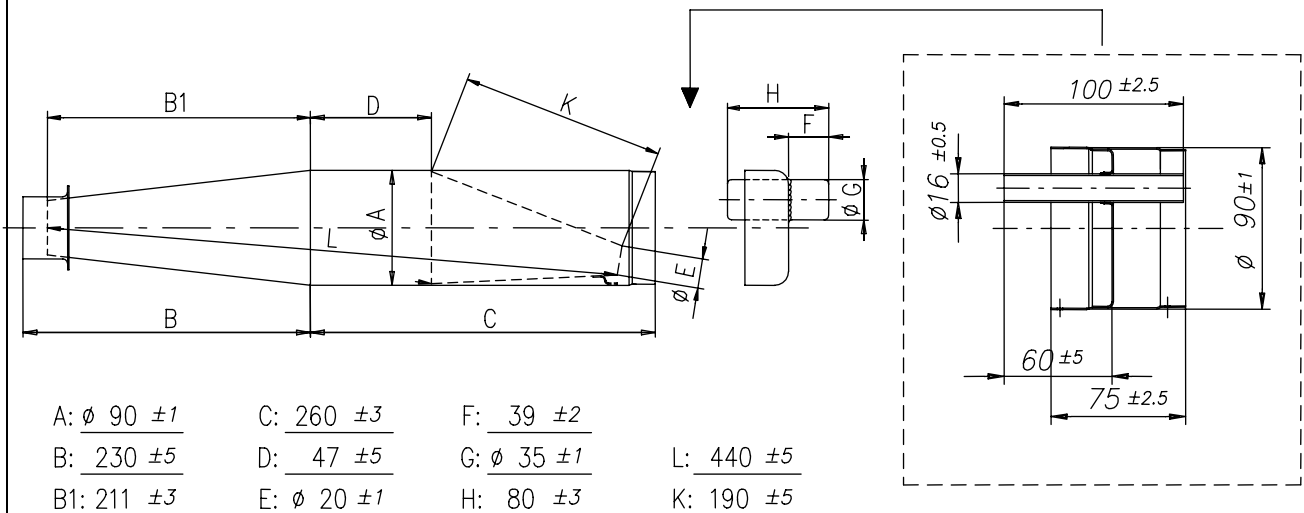
BESCHREIB DER KUPPLUNG - DESCRIPTION DE L' EMBRAYAGE



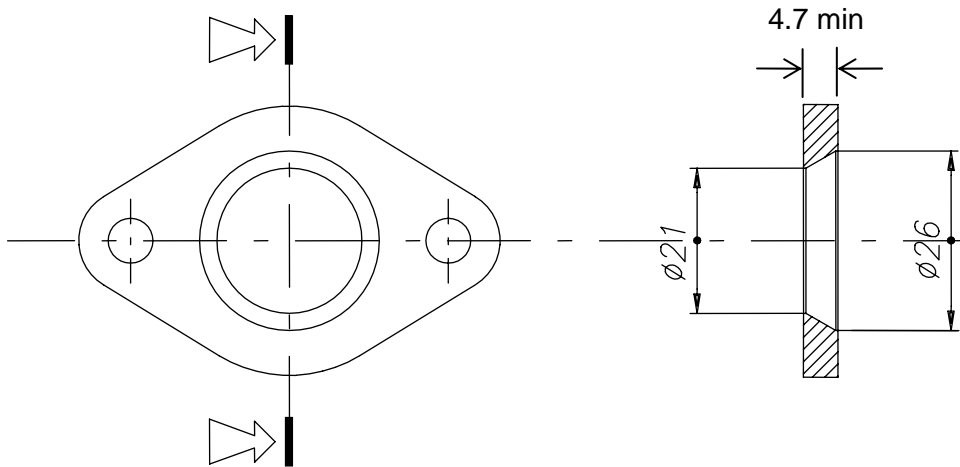
Poids min. 292 g
Minimalgewicht 292 g

Poids min. 450 g
Minimalgewicht 450 g

ANSICHT AUSPUFF UND DIMENSIONEN
VUE ET DIMENSIONS DU SILENCIEUX D' ECHAPPEMENT

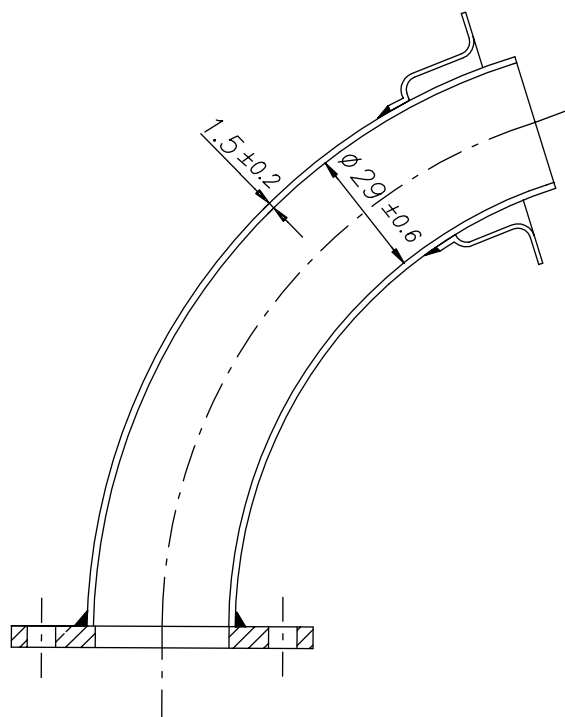


THERMISCHE EINLASS-DICHTUNG - JOINT THERMIQUE D' ADMISSION



- DER MOTOR „GAZELLE-60CC“ WIRD ORIGINAL IN DER "FREIEN" VERSION AUSSCHLIESSLICH MIT EINER THERMISCHEN DISTANZDICHTUNG AUSGERÜSTET, DEREN MASSE AUF DER OBEN GENANNTEN ZEICHNUNG GEZEIGT WERDEN.
- *LE MOTEUR GAZELLE 60cc, MODELE "FREE", EST EQUIPE, A L' ORIGINE, EXCLUSIVEMENT, DU JOINT THERMIQUE, DONT LES DIMENSIONS SONT INDIQUEES SUR LE DESSIN.*

AUSPUFF-KRÜMMER - COUR D' ECHAPPEMENT



Original-Kabelbaum mit Original-Kabellänge, Stecker und Ösen
Câblage d'origine avec les longueurs et les connexions d'origine.

